

**AMENDMENT NO. 3  
OF THE AGREEMENT ON THE OPERATION OF THE  
FLIGHT CONNECTION OSTRAVA-WARSAW**

**DODATEK Č. 3  
KE SMLouvĚ O PROVOZU LETECKÉHO SPOJENÍ  
OSTRAVA-VARŠAVA**

between

mezi

**THE MORAVIAN-SILESIA REGION**

**MORAVSKOSLEZSKÝM KRAJEM**

and

a

**POLSKIE LINIE LOTNICZE "LOT" SPÓLKA  
AKCYJNA**

**POLSKIE LINIE LOTNICZE "LOT" SPÓLKA  
AKCYJNA**

(1) **The Moravian-Silesian Region**, Reg. No.: 70890692, VAT Reg. No.: CZ70890692, address: 28. října 2771/117, 702 00 Ostrava – Moravská Ostrava, Czech Republic (hereinafter the **Region**); and

(2) **POLSKIE LINIE LOTNICZE “LOT” SPÓŁKA AKCYJNA**, KRS: 0000056844, address: Komitetu Obrony Robotników 43, 02-146 Warsaw, Poland, having tax identification number 5220002334, EU VAT identification number PL5220002334 (hereinafter the **Airline**),

(The Region and Airline hereinafter jointly as the **Parties** or individually as a **Party**).

## ARTICLE I PRELIMINARY PROVISIONS

- 1.1 On 22.10.2020, the Parties entered into an Agreement on the Operation of the Flight Connection Ostrava – Warsaw, registration no. 00617/2020/DSH as defined by Amendments no. 1 concluded on 26.03.2021 and no. 2 concluded on 24.09.2021 (hereinafter referred to as the “Agreement”), the purpose of which is to secure a flight connection between the Leos Janacek Ostrava Airport, OSR/LKMT (hereinafter the Airport) and Warsaw Chopin Airport, WAW/EPWA (hereinafter the Connection), with the Region’s support in the form of an Investment.
- 1.2 By its letter dated 16 April 2026, the Airline requested a temporary amendment to the Agreement, consisting in a reduction of the number of rotations operated on the Connection due to extraordinary fuel market developments. Based on an assessment of the circumstances, the Parties agreed on the modifications set out below, aiming at the efficient use of the Investment from the Region in order to maintain the operation of the Connection and allow a controlled adjustment of the number of rotations.

## ARTICLE II PURPOSE OF THE AMENDMENT

- 2.1 This Amendment constitutes a temporary and exceptional modification of the Agreement pursuant to Article 11.10 thereof, reflecting extraordinary fuel market conditions. The Amendment establishes a possibility of a temporary reduction of the number of rotations.
- 2.2 Notwithstanding Article 4.1 of the Agreement, the Airline is entitled to temporarily operate the Connection with a frequency of four (4) rotations per week instead of five (5) rotations per week.
- 2.3 The reduced frequency shall apply from the beginning of a calendar week following written notification delivered by the Airline to the Region at least seven (7) days in

(1) **Moravskoslezský kraj**, IČO: 70890692, DIČ: CZ70890692, se sídlem na adrese 28. října 2771/117, 702 00 Ostrava – Moravská Ostrava, Česká republika (dále jen „**Kraj**“); a

(2) **POLSKIE LINIE LOTNICZE “LOT” SPÓŁKA AKCYJNA**, IČO: 0000056844, se sídlem na adrese Komitetu Obrony Robotników 43, 02-146 Warsaw, Polsko, DIČ: PL5220002334 (dále jen „**Dopravce**“),

(Kraj a Dopravce společně dále také „**Strany**“ nebo jednotlivě „**Strana**“).

## ČLÁNEK I ÚVODNÍ UJEDNÁNÍ

- 1.1 Strany uzavřely dne 22.10.2020 Smlouvu o provozu leteckého spojení Ostrava – Varšava, evidenční číslo 00617/2020/DSH ve znění dodatků č. 1 uzavřeného dne 26.03.2021 a č. 2 uzavřeného dne 24.09.2021 (dále jen „Smlouva“), jejímž účelem je zajištění leteckého spojení na lince mezi Letištěm Leoše Janáčka Ostrava, OSR/LKMT (dále jen “Letištěm”) a Mezinárodním letištěm Frédérica Chopina ve Varšavě, WAW/EPWA (dále jen “Linka”), a to za podpory Kraje ve formě Finanční investice.
- 1.2 Dopravce se písemnou žádostí ze dne 16. 4. 2026 obrátil na Kraj s návrhem na dočasnou změnu Smlouvy, spočívající ve snížení počtu rotací provozovaných na Lince z důvodu mimořádného vývoje na trhu leteckého paliva. Na základě posouzení vzniklé situace se Strany dohodly na níže uvedených úpravách, jejichž cílem je efektivní vynaložení Finanční investice ze strany Kraje za účelem zachování provozu Linky a umožnění kontrolované úpravy počtu rotací.

## ČLÁNEK II PŘEDMĚT DODATKU

- 2.1 Tento dodatek představuje dočasnou a výjimečnou změnu Smlouvy uzavřenou v souladu s čl. 11.10 Smlouvy, reflektující mimořádné podmínky na trhu leteckého paliva. Dodatek zavádí možnost dočasného snížení počtu rotací.
- 2.2 Odchylně od čl. 4.1 Smlouvy je Dopravce oprávněn dočasně provozovat Linku s frekvencí čtyř (4) rotací týdně místo pěti (5) rotací týdně.
- 2.3 Snížená frekvence se uplatní od počátku kalendářního týdne následujícího po písemném oznámení Dopravce doručeném Kraji nejméně sedm (7) dnů předem.

advance.

- 2.4 The reduced frequency may be applied no longer than until 30 August 2026. As of 31 August 2026, the Airline shall be fully obliged to operate the Connection with a frequency of five (5) rotations per week in accordance with Article 4.1 of the Agreement, without the need for any further act of the Parties.
- 2.5 For each Quarter of the operation of the Connection, the Investment shall be determined ex post according to the number of rotations actually completed.
- 2.6 The adjusted Investment shall be calculated as follows:  
$$\text{Investment} = 100,000 \text{ EUR} \times (\text{number of completed rotations} / \text{number of planned rotations assuming five (5) rotations per week}).$$
- 2.7 The Airline shall issue an invoice corresponding to the adjusted Investment calculated under Article 2.6 of this Amendment.
- 2.8 For the avoidance of doubt, the concept of the allowed reduction of the number of rotations under Annex 1 of the Agreement and contractual penalties under Articles 6.1 and 6.2 of the Agreement shall not apply to reductions implemented in accordance with this Amendment.

### ARTICLE III OTHER PROVISIONS

- 3.1 **Effective period.** This Amendment enters into force and effect on the day of its signing by both Parties, but not earlier than the date of its publication through the Contract Register.
- 3.2 **Printouts.** This Amendment is drawn up in two (2) original copies in Czech language and English language, whereas each of the Parties shall receive one (1) original copy. In case of deviations between the language versions, the Czech version shall take precedence.
- 3.3 **Clause concerning the validity of legal action** as per § 23 of the Regional Act: The Regional Council decided on the conclusion of this Amendment in their decision no. 42/2728 issued on the date of 4 May 2026.

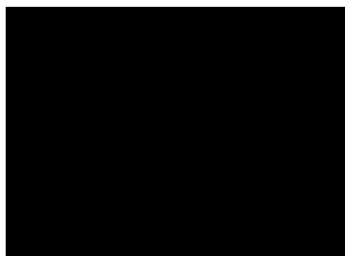
On behalf of the **Region**

On behalf of the **Airline**

In Ostrava, date: .....

In Warsaw, date: .....

Josef Bělíca  
Governor of the Region



- 2.4 Sníženou frekvenci lze uplatnit nejdéle do 30.08.2026. Od 31.08.2026 je Dopravce opět povinen provozovat Linku s frekvencí pěti (5) rotací týdně v souladu s čl. 4.1 Smlouvy, a to bez nutnosti jakéhokoli dalšího úkonu Stran.
- 2.5 Za každé Čtvrtletí provozu Linky bude Finanční investice stanovena zpětně podle počtu skutečně uskutečněných rotací.
- 2.6 Upravená Finanční investice se vypočte podle vzorce:  
$$\text{Finanční investice} = 100\,000 \text{ EUR} \times (\text{počet uskutečněných rotací} / \text{počet plánovaných rotací při pěti (5) rotacích týdně}).$$
- 2.7 Dopravce vystaví fakturu již ve výši upravené Finanční investice vypočtené podle čl. 2.6 tohoto dodatku.
- 2.8 Pro vyloučení pochybností se na snížení rotací provedené v souladu s tímto dodatkem nepoužije institut Povoleného snížení počtu rotací dle Přílohy č. 1 Smlouvy ani smluvní pokuty dle čl. 6.1 a 6.2 Smlouvy.

### ČLÁNEK III OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 3.1 **Účinnost.** Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami, nejdříve však dnem jeho uveřejnění prostřednictvím registru smluv.
- 3.2 **Vyhotovení.** Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou (2) vyhotoveních s platností originálu v českém jazyce a anglickém jazyce, z nichž každá Strana obdrží po jednom (1) vyhotovení. V případě odchylek mezi jazykovými zněními má přednost české znění.
- 3.3 **Doložka platnosti právního jednání** podle ustanovení § 23 zákona o krajích: O uzavření tohoto Dodatku rozhodla rada Kraje svým usnesením č. 42/2728 ze dne 4. května 2026.

za **Kraj**

za **Dopravce**

V Ostravě, dne .....

Ve Varšavě, dne .....



Josef Bělíca  
hejtman kraje

.....